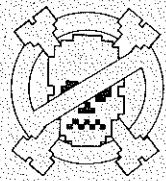


AVVERTENZA

La vendita, il noleggio, l'offerta o esposizione a scopo di vendita, o il noleggio o altra distribuzione di copie illegali del presente programma per computer, costituiscono reato penale e le persone che vi contravvengono verranno perseguiti a termini di legge.

Ogni informazione riguardante atti di pirateria deve essere indirizzata alla FAST - Federazione Contro i Furti di Software - 0044 628 660377



**LA PIRATERIA
E' FURTO!**

LEANDER

COPYRIGHT © 1991 della PSYGNOSIS LTD.

EUROPEAN

La Regina Ragno

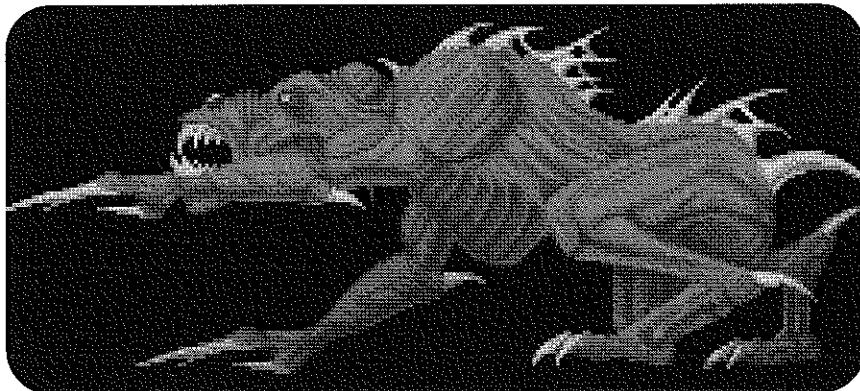
Per sconfiggere la Regina Ragno e raccogliere la chiave del teleporto, devi prima distruggerne la testa, poi la coda e infine il ventre.

La Lontra Gigante

Questa creatura deve essere colpita moltissime volte. Comunque, un colpo dei suoi artigli ti farà tirare un moccolo!

Thanatos

Devi raccogliere una spada potente, prima di sperare di sconfiggere Thanatos.



PAGINA 94

LEANDER

CONTENTS

ENGLISH 2

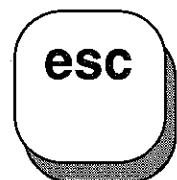
FRENCH 25

GERMAN 49

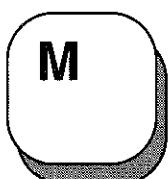
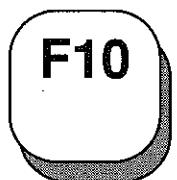
ITALIAN 73

LEANDER

PAGE 3

Tasti:

Abbandona Gioco in Corso

Scambia tra Musica/
Effetti Sonori

Pausa

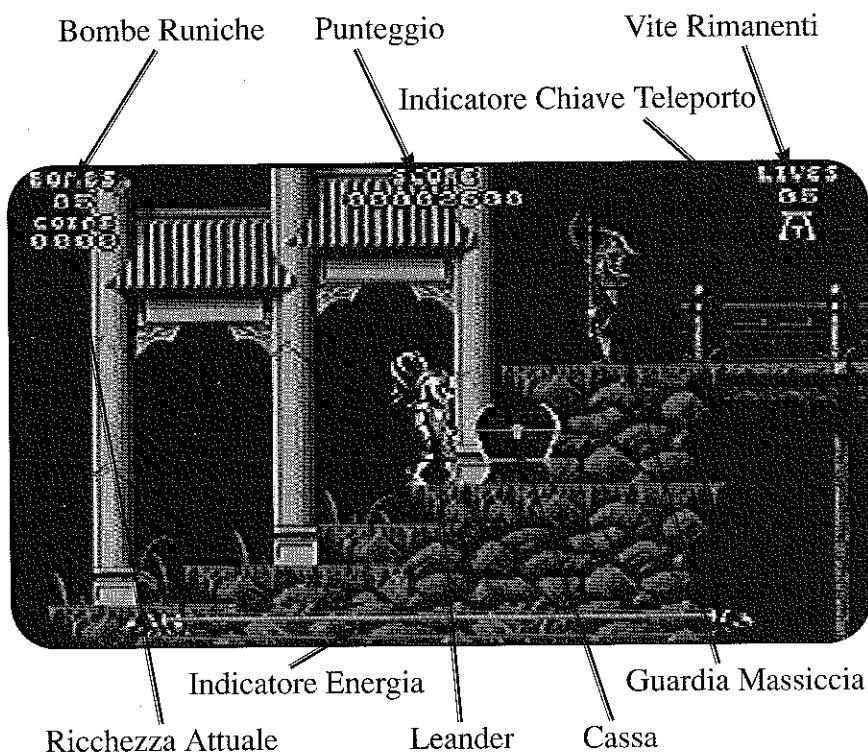
LEANDER

THANATOS' REVENGE

It was Princess Lucanna's 18th birthday. The whole of Honshu seemed to be there for the celebrations. From the moment Lucanna rose to greet the sun she was showered with wonderful gifts. Dragons danced for her, magicians cast beautiful spells for her and enchanting music played from dawn to dusk. The princess laughed and sang her way through what she thought would be the best day of her life.

From the filthy pit of anguish, he rose. Towering above his one-time prison, he breathed deep the fresh and fragrant air of the new day.

Lifting his magnificent head, Thanatos screamed his freedom at the clear blue sky. The chilling sound echoed eerily across the land. Thunder rolled through the distant hills and the blue of the sky darkened to a lifeless grey. Thanatos closed his eyes and smiled... 'Free, at last!'

Cosa c'è sullo Schermo

PAGINA 90

LEANDER

mutated into a mockery of their former selves and deadly traps manifested into the very ground itself. Thanatos flew faster when he espied Honshu on the horizon. His mouth watered with the expectation of vengeance, revenge would taste sweet.

Lucanna stroked her dog and watched the garden slowly fade to grey, she hummed quietly to the animal as she unwound from the excitement of the day.

The dog sat bolt upright, its ears pricked.

Lucanna spoke reassuringly to her new pet but she herself felt something strange in the air. The cold that suddenly poured over her was intense and it felt strangely clammy against her skin. A sudden rush of air whipped around her, bending trees and shrubs and uprooting flowers as it raced through the garden.

Fear clawed at Lucanna's throat. The dog yelped and leapt from her grasp, she tried to race after it but found the wind too strong to fight against.

'Are you sure you don't want the late duty, Leander? I hear the princess is in the garden.'

'Yes. And she may want a hand controlling that vicious animal Susonne gave her for her birthday!'

'Come on Leander, why don't you confess that you love Princess Lucanna?'

'And dream of her being your bride.'

LEANDER

PAGE 7

Daga -	Un punto-colpo
Spada Lunga -	Due punti-colpo
Lama Forza -	Inarrestabile. Punti-colpo variabili
Lama Tempesta -	2 punti-colpo per ogni fendente. La velocità e le capacità di saltare di Leander vengono incrementate
Lama Leone -	5 punti-colpo
Arma Suicida -	Consuma una delle tue vite ma ottiene 20 punti-colpo per ogni nemico nelle tue immediate vicinanze. Non funziona se ti rimane una sola vita
Bombe Runiche -	Necessarie per operare la Lama Leone. Inoltre, le Bombe Runiche sono l'unica arma in grado di distruggere l'immagine eterea di Thanatos

Nota che la potenza della Lama Forza, della Lama Tempesta e della Lama Leone può essere incrementata tenendo premuto il bottone di fuoco sul joystick. La Barra dell'Indicatore di Energia alla base dello schermo (vedi Cosa c'è Sullo Schermo) ne indica l'incremento di potenza quando tieni premuto il bottone di fuoco. Rilascialo per ingaggiare l'arma. L'Arma Suicida e la Lama Leone richiedono una carica completa di energia, prima di poter essere attivate.

Thanatos hovered overhead, staring down at the struggling princess he paused for a brief moment to bask in his moment of glory. His cloud of evil incarnate took him lower... Lucanna looked up to see his demonic hand reaching from above to engulf her in its maleficence. She screamed a silent scream and stared with horrified eyes at her secret love, Leander. She reached out to him and tried to call his name but was powerless.

Thanatos spat at the guards as he rose above his tempest and laughed at their feeble efforts to harm him with their bows. Thanatos had what he had come for and, pausing for just a moment to look deep into Leander's soul, flew swiftly back to his lair. His laughter echoed menacingly around the Temple halls for long minutes after his departure but slowly faded to a numbing silence.

The still and quiet of the garden was oppressive. A few guards attempted futile shots at Thanatos as he disappeared into the night sky, but their arrows fell way short.

Leander was gutted. He picked up Lucanna's dog and, raising his head to the heavens, vowed to search the entire kingdom until he found her. A strong hand on his shoulder brought him back down to earth.

'The Emperor wants to see you, Leander.'

A summons from Emperor Etoroshi was not a thing to take lightly.

Il Tuo Ruolo di Leander

Lu sei il Capitano delle Guardie. E sei tu che devi affrontare i pericoli e i terrori della malvagità di Thanatos. Solo combattendo per i tre mondi sempre più letali - ognuno infestato da creature mutanti, da guardie massicce, da trappole mortali e da rompicapi diabolici - sarai in grado di duellare con Thanatos per la vita della Principessa Lucanna.

Caratteristiche del Gioco

L'Armatura di Leander

Leander dispone di un'armatura veramente ben fatta. La sua robustezza iniziale (il numero di punti-colpo che presenta) dipende dalla Modalità che hai scelto per giocare. Tuttavia, nel corso del gioco vi sono delle icone che, quando le raccogli, potenziano la protezione dell'armatura. L'armatura viola fornisce il minimo della protezione: un punto-colpo, quella Verde = due punti-colpo, quella Azzurra = tre, quella Argento = quattro, quella Oro = cinque e quella Nera fornisce sei punti-colpo di protezione.

Leander looked up:

'... Do not worry, Leander; It is your destiny. And that can never be denied, for it is the love you feel for my daughter that will save our land. Your feelings for my daughter, and hers for you, will help protect you against the evil of Thanatos. You, Leander, must muster all your strength and bravery to face Thanatos' challenge and free Lucanna. However, you will not be alone. Janoon's three Sirens will guide you through each of the three worlds. Their help will be limited, I'm afraid, but invaluable for your success.'

Say nothing, Leander. Go now, and face your destiny. I await your return...'



Prima di Giocare Leander

Prima di affrontare la sfida di Leander, devi effettuare una scelta: puoi Avviare (Start) il gioco immediatamente, oppure puoi andare al Menu Opzioni. Gli impazienti che selezionano subito Start (Avvio), eseguiranno **Leander** nel predefinito della Modalità Normale (vedi sotto). Tuttavia, selezionando Opzioni, sarai in grado di personalizzare la difficoltà di **Leander** adatta alle tue capacità con il joystick. Spingi il joystick in alto o in basso per selezionare un'opzione e poi premi Fuoco per confermare la scelta:

MENU OPZIONI

Joystick

Puoi eseguire **Leander** con un joystick a bottone di fuoco singolo o doppio.

Vite

Puoi selezionare di avere un massimo di sette (Modalità Addestramento), cinque (Modalità Normale) o tre (Modalità Difficile) vite.

Mondo di Avvio

Se conosci i codici (ottenuti al completamento del mondo precedente), puoi entrare qui per accedere immediatamente al mondo due o tre in avvio di gioco.

Difficulty

credits: ie, three chances to restart the game from the level on which you were last destroyed.

Training Mode only allows you to play the first world but it does give you maximum-hit-point armour (6) and it makes the enemy easy to dispatch. Normal Mode (default) lets you play all three worlds and it provides you with medium-hit-point armour (3) although the enemy is fairly tough. Hard Mode lets you play all three worlds but gives you minimum-hit-point armour (1) and pits you against very strong enemies.

The amazing title sequence plays through when you die, unless you use this option to turn it off.

Use this option to choose to play **Leander** accompanied by music or sound effects. Exit the Option Menu.

Title Sequence

Sound Type

Exit

Una chiamata dell'Imperatore Etoroshi non era mai cosa da prendere alla leggera.

Leander corse verso la sala del Trono Imperiale.

Due magnifiche porte d'oro si aprirono silenziosamente all'arrivo di Leander nella sala del trono. Nella luce tremolante, poteva vedere, all'altro capo della sala, l'imperatore inginocchiato ai piedi di una immagine di una bellissima donna. Leander guardò con timore al viso di Janoon, la mistica aiutante dell'imperatore e cadde anch'egli in ginocchio.

Janoon parlò brevemente a Etoroshi, prima di lanciare uno sguardo a Leander. L'Imperatore girò la testa verso il Capitano delle Guardie, e in quel mentre l'immagine di Janoon scomparve.

Etoroshi si alzò e fece cenno a Leander di avvicinarsi. Leander si alzò in piedi avvicinandosi all'imperatore a testa china.

'E' un giorno nero per Honshu, Leander. Quello che Thanatos ha fatto deve essere riparato subito, se vogliamo sopravvivere e sconfiggere il male che anche in questo momento si sta spargendo sulla nostra terra. Thanatos userà la linfa vitale di Lucanna per sostenere la propria... lei morirà ed egli rifiorirà. Poi, noi tutti moriremo.'

L'imperatore sedette sul trono ed emise un grosso sospiro.

'Janoon mi ha parlato. Mi ha detto del tuo amore per Lucanna...' Leander sollevò lo sguardo.

Icons

Chests, and some enemies, when destroyed, leave behind icons for Leander to pick up. These mainly consist of coinage (for that always-useful shopping spree), armour enhancement or extra lives. However, should Leander discover an icon (coinage not included) and leaves it floating around on-screen instead of collecting it, it will change into a skull icon. Collecting a skull icon calls Thanatos' Ethereal Presence!

Thanatos' Ethereal Presence

Attacks if Leander collects a skull icon. Accompanied by crashing thunder, dazzling lightning and torrential rain, his attack can only be thwarted by Rune Bombs (see Weapons). A direct hit with a Rune Bomb will cause the Ethereal Presence to change direction. It will take four or five such hits to destroy it.

Weapons

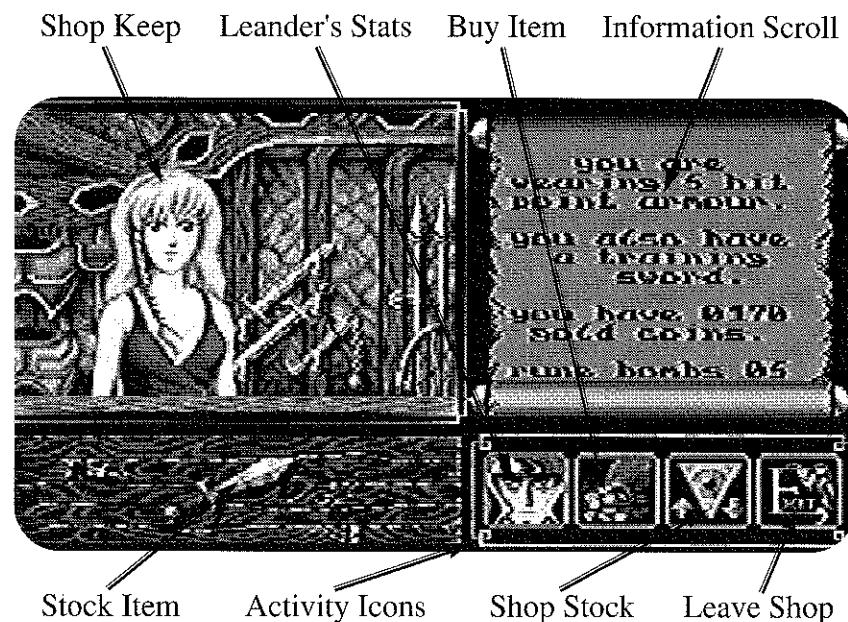
Leander begins his quest with a short training sword which delivers only one hit point to enemies. However, a quick visit to one of the many shops situated throughout the game could greatly enhance your enemy-destroying capabilities - if you have the finances:

Leander era abituato alle frecciatine dei suoi commilitoni. Era vero che amava Lucanna, e non gli importava che i suoi colleghi lo sapessero. Però, quello che essi non sapevano e che non avrebbero mai dovuto sapere era che Lucanna amava Leander quanto l'amava lui. Tutti e due sapevano che era una cosa che non avrebbe mai potuto e dovuto accadere - ecco il perché del segreto - ma l'amore reciproco era troppo forte per i due giovani per poterlo negare del tutto. Ma se l'Imperatore se ne fosse accorto, avrebbe significato la testa di Leander. Di colpo, al di sopra del chiasso e delle risate, Leander sentì l'allarme. Afferrando la spada e infilandosi l'elmo, urlò alle guardie di seguirlo. Mentre uscivano di corsa dal corpo di guardia, la sentinella gridò che la principessa era in pericolo nel giardino. Sferzato dal pensiero del suo amore in pericolo, Leander si lanciò verso il giardino. La vista che gli si parò davanti mentre scendeva la scalinata di marmo verso il prato, lo gelò di colpo. Ma vedendo il terrore negli occhi di Lucanna, entrò rapidamente in azione ordinando alle guardie di attaccare... Il gelo che attanagliava Lucanna si fece più profondo, poi tutto attorno a lei divenne immobile. Ella poteva vedere gli effetti del vortice e i danni che provocava al suo splendido giardino, ma non ne sentiva più la forza su di sé. Poteva vedere le guardie del tempio che lottavano per raggiungerla, ma i loro sforzi erano inutili contro la forza del vento. Lucanna gridò quando vide Leander tra le guardie, ma nessun suono venne fuori. Il panico la sommerso.

PAGINA 80

LEANDER

The Shop



Move your joystick left and right to select an Activity Icon. Press fire to engage it - Shop Stock Icon requires you to push your joystick up or down to scroll through the shop's inventory. The Shop Keep will only show you weapons that you can afford.

LEANDER

PAGE 17

Ondeggiando su un etereo tappeto di malvagità assoluta, guardò in basso verso la voragine che lo aveva tenuto prigioniero per così tanto tempo ed ebbe un fremito di odio puro. Essi avevano fatto questo a lui. Lo avevano intrappolato con i loro trucchi e le loro menzogne. Bene, adesso era il momento di vendicarsi. Essi avrebbero provato l'angoscia e il tormento che aveva dovuto subire per i passati mille anni, avrebbero visto la morte in faccia e conosciuto la paura! Sì, avrebbero conosciuto la paura...

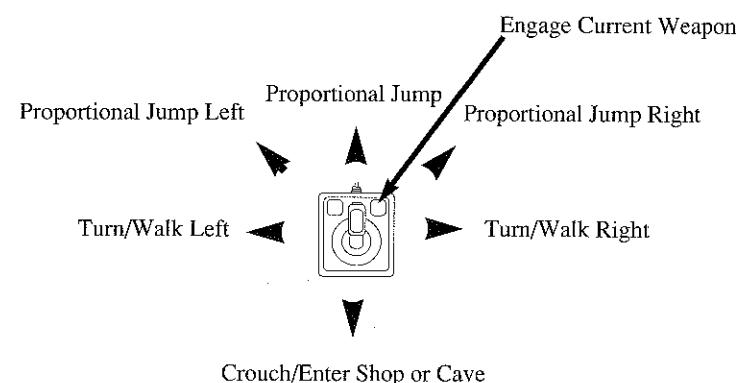
La giornata della principessa era scorsa anche troppo rapidamente e nonostante ella pregasse affinché non finisse mai, il sole aveva cominciato a calare lentamente all'orizzonte, segnalando la fine dei festeggiamenti. La musica ora suonava più dolcemente nelle sale di Kiromo. Non più draghi danzanti, non più incantesimi... non più doni. Lucanna uscì nel giardino dove al suono della musica succedeva il quieto gorgogliare dell'acqua che scorre e il canto degli uccelli che si preparavano alla notte.

Il cagnolino che le era stato regalato dalla Cugina Susonne si rannicchiò più stretto al suo collo, come a sfuggire ai brividi del tramonto. Lucanna sedette vicino al ruscello riandando col pensiero alla sua giornata ...suoni e colori splendenti si inseguivano nella sua mente, mentre ricordava l'incanto delle ore trascorse.

Thanatos godeva nella scia del vento mentre volava verso il Tempio di Kiromo. La morte e la rovina lo accompagnavano e la terra che sorvolava moriva; le creature della terra, del mare e

Controls

Joystick:



To engage Force Blade, Tempest Blade or Lion Blade, hold the fire button down.

To engage Suicide Weapon, Crouch (pull joystick down) and hold the fire button down - Suicide Weapon won't work if you only have one life remaining.

ISTRUZIONI DI CARICAMENTO

AVVERTENZA: Spegni sempre la macchina per almeno 30 secondi prima di caricare il gioco. In caso contrario, il disco matrice di **LEANDER** potrebbe risultare contaminato da un virus. Per ulteriori informazioni, vedi all'Avvertenza Antivirus e all'Avviso di Garanzia nel presente manuale.

AMIGA

Accendi il computer. Inserisci il dischetto *Kickstart* se richiesto. Quando appare la richiesta di dischetto *Workbench*, inserisci il Dischetto 1 di **LEANDER** nell'unità disco interna del tuo computer. Quando richiesto, inserisci il Dischetto 2.

LEANDER si gioca con un joystick collegato alla seconda porta joystick.

CONSIGLI PER IL CARICAMENTO

Se la videata titolo non dovesse apparire entro 45 secondi dall'accensione, potrebbe esserci qualche problema nel tuo sistema di computer. Controlla tutti i collegamenti del computer e che le istruzioni di cui sopra siano state eseguite correttamente. Qualora il computer funzioni correttamente (cioè, altro software si carica normalmente) ma non riesci ancora a caricare **LEANDER**, può significare che il dischetto è difettoso, nel qual caso puoi ottenere una sostituzione gratuita dalla **Psygnosis Ltd**. Tutti i prodotti **Psygnosis** sono pienamente garantiti - per i particolari vedi a pagina 95.

AVVERTENZA ANTIVIRUS!

La **Psygnosis** garantisce che il presente prodotto è esente da virus. La **Psygnosis Ltd** non assume alcuna responsabilità per eventuali danni provocati al prodotto da infezioni da virus. Per altri particolari, vedi a pagina 95 del presente manuale.

Per evitare infezioni da virus, accertati sempre che la macchina sia spenta per almeno 30 secondi prima di caricare il gioco. Per ulteriori informazioni sul virus e sulla garanzia, vedi a pagina 95.

Hints 'n' Tips

Kill Leander's momentum by pulling the joystick in the opposite direction to the way he's walking for a fraction of a second. This will help him land on small platforms and ledges and prevent him getting a spike up his bum.

Predict the paths of fast moving platform: Jump to land on them when they are travelling towards you. If you jump when they're closest to you they won't be there by the time you land... and you may have another nasty experience with a spear.

Learn the habits of enemies; there are no random enemy paths in **Leander**.

Use your coinage wisely: Don't go buying funky weapons when you have only two-hit-point armour. What use is a big weapon to a dead hero?

When Leander loses a life (as long as it's not his last one) he will return to screen and flash for about 5 seconds, during this time (if he doesn't get arrested) he is invincible to enemy blows - but those spears can still do him a lot of painful damage!

Questo è un prodotto con copyright

La **Psygnosis** è un'azienda dedicata a fornire il meglio dei video giochi. Ogni gioco pubblicato rappresenta mesi di intenso lavoro dedicato ad elevare lo standard dei prodotti che il cliente esegue. Si prega di voler dare il dovuto rispetto a questi sforzi e di ricordare che il software che viene copiato abusivamente riduce gli investimenti disponibili alla produzione di nuovi giochi originali e costituisce, inoltre, un reato penale.

Il presente prodotto di software, ivi compresi le immagini sullo schermo, i concetti, gli effetti audio, il materiale musicale e il codice di programma, sono commercializzati dalla **Psygnosis Ltd**, che ne detiene, altresì, tutti i diritti inerenti unitamente ai copyrights. Tale commercializzazione del presente prodotto consente solamente al suo legittimo possessore il diritto di usare, in ogni momento, il suddetto programma limitatamente alla lettura del medium, così come distribuito, nella memoria del sistema di computer previsto per il quale il suddetto prodotto è stato specificamente adattato. Ogni e qualsiasi altro utilizzo o sua continuazione comprendente copiatura, riproduzione, vendita, noleggio, affitto, prestito o altra forma di distribuzione, ovvero la trasmissione o trasferimento del prodotto in contravvenzione alle predette condizioni, costituiscono infrazione dei diritti della **Psygnosis Ltd**, a meno che non siano stati esplicitamente autorizzati dalla medesima **Psygnosis Ltd**.

Il prodotto denominato **Leander**, il suo codice di programma, il manuale, nonché ogni materiale associato, sono copyright della **Psygnosis Ltd** che ne riserva d'ora in avanti tutti i diritti. La loro parziale o totale copiatura, riproduzione, noleggio, affitto, prestito o trasmissione in qualsivoglia maniera, nonché la traduzione o riduzione a qualunque forma leggibile da ogni e qualsiasi mezzo elettronico, sono vietati senza il previo assenso scritto della **Psygnosis Ltd**.

Psygnosis® e i simboli associati sono marchi registrati della **Psygnosis Ltd**. L'illustrazione di copertina di **Leander** è Copyright© 1991 **Psygnosis Ltd/Tim White**. Amiga™, AmigaDOS™, e Kickstart™ sono marchi della Commodore-Amiga Inc.

Psygnosis Ltd, South Harrington Building
Sefton Street, Liverpool L3 4BQ
Tel: (051) 709 5755

Copyright© 1991 della Psygnosis Ltd. Tutti i Diritti Riservati

WARRANTY LIMITATIONS

The disk(s) included with this product are guaranteed to be in correct working order and free from all manifestations of the 'Virus'. It is the purchasers responsibility to prevent infection of this product with a 'Virus' which, although a very rare occurrence, will always cause the product to cease working. **Psygnosis Ltd** will replace, free of charge, any disks which have manufacturing or duplication defects. These disk should be returned directly to **Psygnosis Ltd** for immediate replacement.

Psygnosis Ltd will in no way assume responsibility or liability for 'Virus' damage which can always be avoided by the user switching off the computer for at least 30 seconds before loading this product. In the unlikely event that your disks are destroyed by a 'Virus' then please return the disk(s) directly to **Psygnosis Ltd** and enclose £2.50 to cover replacement costs. When returning damaged product please return DISKS ONLY to **Psygnosis Ltd**.

The **Psygnosis Ltd** warranty is in addition to, and does not affect your, statutory rights.

Credits

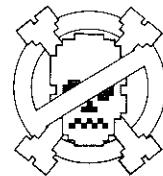
Design, coding and graphics	Andy Ingram & Jon Burton
Additional creature design	Simon James
Music & FX	Tim Wright, Lee Wright
.....	Matthew Simons & Jon Burton
Manual content & design	Nik Wild
Produced by	Steve Riding
QA	Greg Duddle, Chris Stanley
.....	Nick Burcombe & Jamie

Thanks to Chris Wylie, Martyn Chudley & Dave Jones

WARNUNG

Es ist strafbar, das Urheberrecht verletzende (illegalen) Kopien dieses Computerprogramms zu verkaufen, zu vermieten, zum Verkauf anzubieten oder auszustellen oder anderswie zu vertreiben. Zu widerhandelnde werden strafrechtlich verfolgt.

Jegliche Information über Piraterie sollte weitergegeben werden an:
The Federation Against Software Theft - 0044 628 660377



**PIRATERIE
IST DIEBSTAHL!**

LEANDER

COPYRIGHT © 1991 PSYGNOSIS LTD.

Die Königin-Spinne

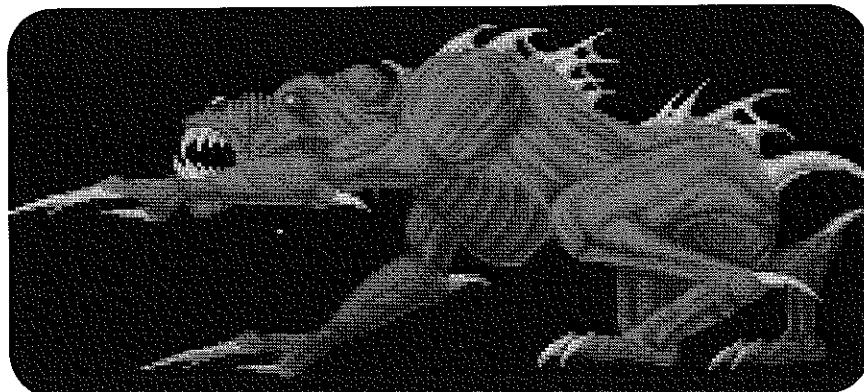
Um die Königin-Spinne zu besiegen und den Teleport-Schlüssel aufzuheben, müssen Sie zuerst ihren Kopf, dann den Schwanz und zuletzt ihren Leib zerstören.

Gigantischer Otter

Dieses Geschöpf muß viele, viele Male getroffen werden. Ein Schlag seiner Klauen jedoch, und Sie fluchen ganz schön!

Thanatos

Sie müssen ein kraftvolles Schwert haben, bevor Sie auch nur hoffen können, Thanatos zu besiegen.



SENTE 70

LEANDER

LEANDER

PAGE 27

SOMMARE**ANGLAIS**

2

FRANCAIS

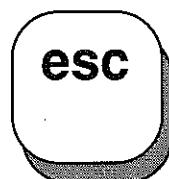
25

ALLEMAND

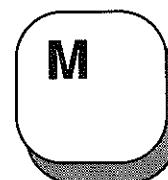
49

ITALIEN

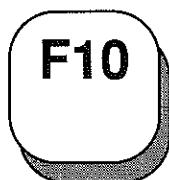
73

Tasten:

Laufendes Spiel verlassen



Wechsel Musik/FX



Spiel pausieren

LEANDER

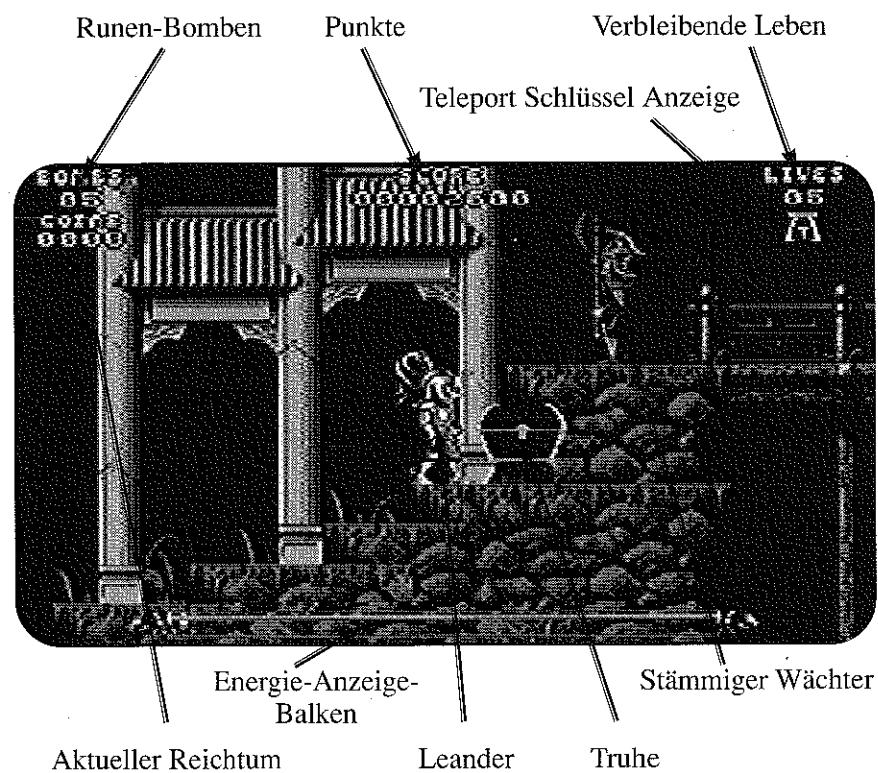
LA VENGEANCE DE THANATOS

C'était le dix-huitième anniversaire de la princesse Lucanna. Toute la population de Honshu semblait être présente pour les festivités. Dès le moment où Lucanna se leva pour saluer le soleil on la couvrit de cadeaux merveilleux. Des dragons dansèrent pour elle, des sorciers jetèrent des beaux sorts pour elle et l'on joua de la musique ravissante du point du jour jusqu'au coucher du soleil. La princesse parcourut en riant et chantant cette journée qu'elle croyait aller devenir la plus belle de son existence.

Il se leva de sa bauge ignoble d'angoisse. Surmontant de beaucoup son ancienne prison, il respira profondément l'air pur et frais du jour nouveau.

En levant sa tête magnifique, Thanatos cria sa liberté à la face du ciel pur et bleu. Le son, à glacer le sang, résonna sinistrement de par le pays. Le tonnerre gronda dans les collines lointaines et le

Was ist auf dem Bildschirm



formaient son ombre et la terre qu'il survola devint stérile; des créatures terrestres, aériennes et aquatiques se muèrent dans des formes de vie qui semblaient moquer leurs anciennes natures et des pièges mortels se parsèmèrent dans la terre même. Quand il vit Honshu à l'horizon Thanatos vola plus vite. Il se lécha les babines à la pensée de vengeance, elle aurait un goût suave.

Lucanna caressa son chien tout en regardant le jardin dont les couleurs s'effacèrent lentement vers le gris, elle fredonna doucement à la bête et se détendit après l'excitation de la journée. Le chien se mit en garde, ses oreilles dressées.

Lucanna parla pour rassurer son nouvel animal familier mais sentit elle-même quelque chose d'étrange dans l'air. Le froid qui la submergea soudain fut intense et laissa une sensation étrangement moite sur sa peau. Une bouffée d'air soudain l'encercla et fit flétrir les arbres et les arbrisseaux et déracina les fleurs dans sa course à travers le jardin. La peur pénétra dans la gorge de Lucanna comme une griffe. Le chien jappa et sauta de ses bras, elle essaya de le rattraper mais trouva qu'elle ne pouvait lutter contre la force du vent.

“Vous êtes certain que vous ne voulez pas la garde du soir Leander? J'ai entendu dire que la princesse était au jardin.”

“Ah oui. Et elle aura peut-être besoin d'aide pour maîtriser cette créature sauvage que Suzonne lui a donnée pour son anniversaire!”

“Allez, Leander, pourquoi ne pas avouer que vous êtes amoureux de la princesse Lucanna?”

Dolch -	1 Hitpunkt.
Langschwert -	2 Hitpunkte.
Kraftklinge -	Unaufhaltbar. Verschiedene Hitpunkte.
Sturmklinge -	2 Hitpunkte mit jedem Schlag. Leanders Schnelligkeit und Sprungkraft werden gesteigert.
Löwenklinge -	5 Hitpunkte.
Selbstmordwaffe -	Verbraucht eins Ihrer Leben, doch liefert 20 Hitpunkte an jeden Feind in der unmittelbaren Umgebung. Funktioniert nicht, wenn Sie nur noch ein Leben übrig haben.
Runen-Bomben -	Werden für den Gebrauch von Löwenklinge benötigt. Außerdem sind Runenbomben die einzige Waffe, die es mit Thanatos' ätherischem Bild aufnehmen kann.

Bitte beachten Sie, daß die Stärke von Leanders Kraftklinge, Sturmklinge und Löwenklinge durch Gedrückthalten des Feuer-Knopfes auf Ihrem Joystick gesteigert werden kann. Der Energie-Anzeige-Balken unten auf dem Bildschirm (siehe Was ist auf dem Bildschirm) zeigt den Zuwachs an Stärke, solange Sie den Feuer-Knopf gedrückt halten. Lassen Sie ihn los, um die Waffe zu gebrauchen.
Leanders Selbstmordwaffe und Löwenklinge verlangen eine volle Ladung mit Energie, bevor sie aktiviert werden können.

SENTE 64

LEANDER

temple qui luttaient pour la joindre mais leurs efforts étaient futiles contre la force du vent. Lucanna cria quand elle vit Leander se joindre à eux mais aucun bruit ne sortit. Elle fut saisie de panique. Thanatos voltigea au dessus, regardant fixement la princesse qui luttait, et il s'arrêta un moment pour savourer son moment de gloire. Son nuage de mal sublime le porta plus bas...Lucanna regarda en haut et vit sa main démoniaque qui s'élança d'en haut pour l'entourer de sa malveillance. Elle crie silencieusement et regarda fixement Leander son amour secret avec des yeux pleins d'horreur. Elle se tendit vers lui et essaya de crier son nom mais en vain. Thanatos cracha vers les gardes en s'élevant au-dessus de la tempête et se moqua de leurs efforts futiles pour l'atteindre avec leurs arcs. Thanatos avait celle qu'il était venu chercher et tout en s'arrêtant un moment pour regarder dans les profondeurs de l'âme de Leander, il vola vite jusqu'à sa bauge. Son rire rebondit de façon menaçante à travers les galeries du temple pendant de longues minutes après son départ, mais se dissipa lentement faisant place à un silence glaçant.

Le calme et le silence du jardin furent oppressants. Quelques gardes décochèrent des flèches futiles en direction de Thanatos pendant qu'il disparaissait dans le ciel noir mais elles tombèrent loin derrière lui.

Leander se sentit vidé. Il ramassa le chien de Lucanna et levant sa tête vers les cieux il promit de chercher par tout le royaume

LEANDER

PAGE 33

Ihre Rolle als Leander

Sie sind der Kapitän der Wache. Und Sie sind es, der den Gefahren und Schrecken von Thanatos' Übel entgegentreten muß. Nur indem Sie sich Ihren Weg durch die drei immer tödlicheren Welten kämpfen - jede wimmelnd von Mutanten, stämmigen Wächtern, tödlichen Fallen und abwegigen Rätseln - wird es Ihnen gelingen, mit Thanatos um das Leben von Prinzessin Lucanna zu kämpfen.

Was es im Spiel gibt

Leanders Rüstung

Leander hat eine richtig feine Rüstung. Ihre anfängliche Stärke (die Anzahl von Hitpunkten, die sie hat) hängt von dem Modus ab, in dem Sie das Spiel spielen. Es gibt jedoch Ikone im Verlauf des Spiels, die den Schutz der Rüstung verbessern, wenn sie aufgenommen werden.

Purpurne Rüstung gibt geringsten Schutz: einen Hitpunkt, Grün = zwei Hitpunkte, Blau= drei, Silber = vier, Gold = fünf und Schwarz bietet sechs Hitpunkte an Schutz.

“Janoon m'a parlé. Elle m'a révélé votre amour pour Lucanna...”
Leander leva la tête.

“...N'ayez pas peur, Leander. C'est votre destin. Et ça, vous ne pouvez pas le renier, car c'est cet amour que ma fille vous inspire qui sauvera notre pays. Vos sentiments envers ma fille, et les siens envers vous, vous protégeront contre le mal de Thanatos. Vous devez réunir toute votre force et tout votre courage, Leander, pour affronter le défi de Thanatos et pour libérer Lucanna. Cependant vous ne serez pas seul. Les trois Sirènes de Janoon vous guideront dans chacun des trois mondes. L'aide qu'elles peuvent vous fournir sera limitée, j'ai le regret de le dire, mais essentielle, si vous allez réussir.

Ne dites rien Leander. Allez-vous en et faites face à votre destin. Je vous attends au retour...”



Bevor Sie Leander spielen

Bevor Sie die Herausforderung von Leander annehmen, müssen Sie eine Wahl treffen: Entweder starten Sie das Spiel sofort oder Sie gehen in das Options-Menü. Ungeduldige, die zu Anfang Start wählen, spielen **Leander** im voreingestellten Normal-Modus (siehe unten), doch wenn Sie Options wählen, können Sie den Schwierigkeitsgrad von **Leander** Ihrer Tüchtigkeit im Joystick-wedeln anpassen: Bewegen Sie Ihren Joystick nach oben oder unten, um eine Option zu wählen und drücken Sie Feuer, um Ihre Wahl zu bestätigen.

OPTIONS-MENÜ

Joystick

Sie können **Leander** mit einem Joystick mit einfachem oder doppeltem Feuerknopf spielen

Leben

Sie können ein Maximum von sieben (Training-Modus), fünf (Normal-Modus) oder drei (Harter Modus) Leben wählen.

Start-Welt

Wenn Sie die Codes kennen (die bei erfolgreicher Vollendung der vorhergehenden Welt vergeben werden) können Sie einen hier eingeben, um Welt zwei oder drei sofort bei Spielbeginn zu betreten.

maximum de trois crédits, c'est à dire, trois chances de recommencer le jeu au point où vous avez été dernièrement anéanti.

Difficulty

(Difficulté) En Mode Entraînement vous ne pouvez jouer que le premier monde mais vous êtes doté de l'armure avec le maximum de protection en termes de force des coups en points (6) et l'ennemi est plus facile à détruire. Le Mode Normal (le défaut) vous permet de jouer tous les trois mondes: vous êtes équipé d'une armure contre des coups d'une force moyenne en points (3) bien que l'ennemi soit assez coriace. Le Mode Dur vous permet de jouer tous les trois mondes aussi mais vous n'avez à votre disposition qu'une armure qui vous protège contre des coups d'une force minimum (1) et vous devez faire face à des ennemis très forts.

Title sequence

(Séquence du titre) L'étonnante séquence du titre se déroule quand vous mourez à moins que vous ne choisissiez cette option afin de l'éteindre.

Sound Type

(Type de sonorisation) Utilisez cette option pour de jouer à **Leander** accompagné de musiques ou de bruitages.

Exit

(Quitter) Quitter le Menu Options.

Reich durchsuchen würde, bis er sie gefunden hätte. Eine starke Hand auf seiner Schulter brachte ihn in die Wirklichkeit zurück.
 'Der Kaiser will dich sehen, Leander.'
 Eine Vorladung von Kaiser Etoroshi durfte man nicht auf die leichte Schulter nehmen. Leander rannte zum kaiserlichen Thronsaal. Zwei prächtige goldene Türen öffneten sich lautlos, als sich Leander dem Thronsaal näherte. Im flackernden Licht konnte er am anderen Ende des Raums den Kaiser vor dem geisterartigen Bild einer wunderschönen Frau kneien sehen. Leander schaute mit Ehrfurcht auf das Gesicht von Janoon, geheimnisvolle Hilfe des Kaisers, und auch er fiel auf die Knie.
 Janoon sprach kurz zu Etoroshi, bevor sie Leander anblickte. Der Kaiser drehte sich zum Wachkapitän um, und während er das tat, verblich Janoons Bild.
 Etoroshi erhob sich und winkte Leander näher. Leander stand auf und ging geneigten Hauptes auf den Kaiser zu.
 'Es ist ein schwarzer Tag für Honshu, Leander. Was Thanatos getan hat, muß schnellstens zunichte gemacht werden, wenn wir überleben und das Übel besiegen wollen, das sich selbst jetzt noch über das Land ausbreitet. Thanatos wird Lucannas Lebenskraft nutzen, um seine eigene zu füllen... sie wird sterben und er wird aufblühen. Dann sterben wir alle.'

Der Kaiser setzte sich auf seinen Thron und seufzte schwer.

SENTE 58

LEANDER

Les Icônes

Quand vous détruisez les coffres, et certains ennemis, ceux-ci laissent des icônes que Leander peut ramasser. Ce sont pour la plupart des pièces (pour faire les courses si utiles), des améliorations d'armure ou des vies supplémentaires. Cependant, si Leander découvre une icône (les pièces exclues) et qu'il la laisse traîner sur l'écran au lieu de la ramasser, elle se changera en icône crâne. Si vous ramassez une icône crâne vous faites surgir la Présence Sublime de Thanatos.

La Présence Sublime de Thanatos

Elle attaque si Leander ramasse une icône crâne. Son attaque, accompagnée d'éclats de tonnerre, d'éclairs et de pluie torrentielle ne peut être détournée qu'avec des Bombes Rune (voir Armes). Une touche directe avec une Bombe Rune fera changer de direction la Présence Sublime. Elle ne peut être détruite que par quatre ou cinq touches semblables.

Armes

Leander commence sa quête équipé seulement d'une épée courte d'entraînement capable seulement de livrer des coups d'un point de force à ses ennemis. Cependant une courte visite à l'un des nombreux magasins parsemés à travers jeu peut rapidement améliorer vos capacités en tant qu'anéantisseur d'ennemis - moyennant finances.

LEANDER

PAGE 39

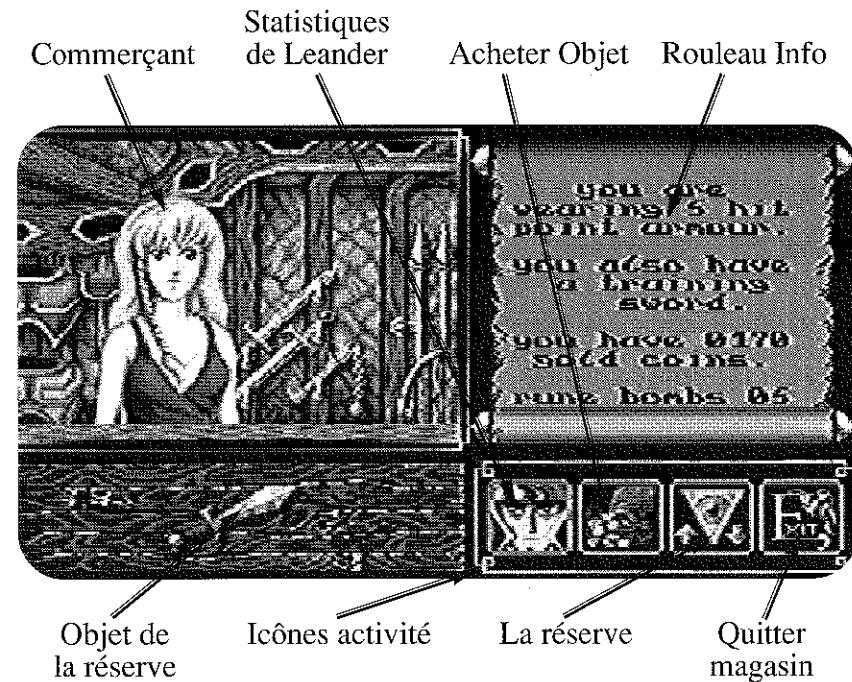
Leander war daran gewöhnt, von seinen Kollegen aufgezogen zu werden. Es war wahr, daß er Lucanna liebte, und es machte ihm nichts aus, daß sie das wußten. Was sie jedoch nicht wußten und niemals wissen durften war, daß Lucanna Leander genauso heiß liebte wie er sie. Beide wußten, daß diese Verbindung niemals gutgehen konnte und durfte - darum mußte sie ja ein Geheimnis bleiben - doch ihre Gefühle füreinander waren so stark, daß sie sie nicht verneinen konnten. Sollte der Kaiser das jedoch herausfinden, würde es Leanders Kopf bedeuten.

Plötzlich, den Lärm des schallenden Gelächters übertönen, hörte Leander die Alarmglocke. Er packte sein Schwert, setzte den Helm auf und rief den anderen Wachen zu, ihm zu folgen.

Während sie aus dem Wachlokal stürzten, rief der Ausguck, daß die Prinzessin im Garten in Not war. Vom Gedanken angespornt, daß seine Liebste in Gefahr war, sprintete Leander zum Garten. Was er erblickte, als er die Marmorstufen zur Wiese hinunterschritt, ließ seine Schritte erstarren. Doch die Furcht, die er in Lucannas Augen sah, brachte ihn schnell wieder in Gang und Leander befahl seinen Wachen, anzugreifen...

Die Kälte um Lucanna vertiefe sich, dann wurde alles um sie herum still. Sie konnte die Wirkung des Windes sehen, der um sie herum fegte, und den Schaden, den er in ihrem zauberhaften Garten anrichtete, doch sie fühlte seine Kraft nicht länger. Sie sah, wie die Tempelwachen sich zu ihr durchkämpfen wollten, doch all

Le Magasin



Déplacez votre joystick à gauche ou à droite pour sélectionner une Icône Activité. Appuyez sur le bouton feu pour la commencer - quand vous choisissez l'Icône Réserve du Magasin il faut pousser votre joystick en haut ou en bas pour faire dérouler l'inventaire du magasin. La commerçante ne vous montrera que les armes que vous pouvez payer.

Er glitt auf einem ätherischen Teppich absoluten Übels daher und schaute in den Abgrund, der ihn so lange gefangen gehalten hatte. Er fühlte nichts als puren Haß. Sie hatten ihm das angetan. Mit ihren Tricks und Lügen hatten sie ihn eingeschlossen. Gut, nun war die Zeit reif für Rache. Sie würden die Angst und Qual kennenlernen, die er für die letzten tausend Jahre erduldet hatte, sie würden dem Tod ins Angesicht sehen und sich fürchten lernen! Ja, sie würden sich fürchten lernen...

Der Tag der Prinzessin ging nur allzu schnell dahin und obwohl sie betete, er möge ewig dauern, begann die Sonne langsam hinter dem Horizont zu versinken, was das Ende der Feierlichkeiten hieß. Die Musik spielte jetzt sanfter durch die Hallen von Kiromo. Keine tanzenden Drachen mehr, keine Zaubersprüche... keine Geschenke. Lucanna ging hinaus in den Garten, wo statt der Musik das leise Plätschern von Wasser und das Zwitschern der Vögel zu hören waren, die sich zum Schlafen niederhockten.

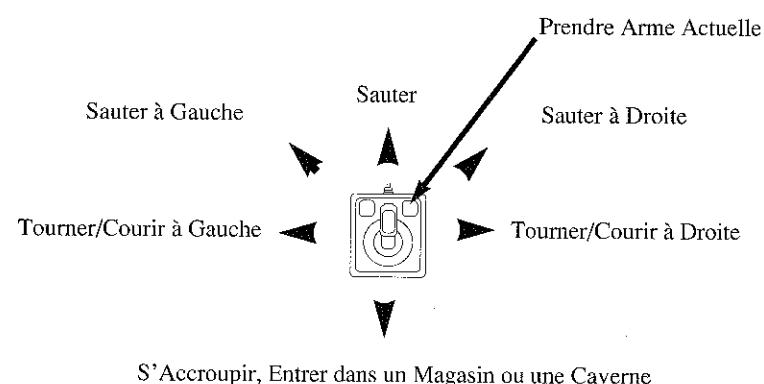
Der kleine Hund, den Lucanna von Cousine Susonne bekommen hatte, schmiegte sich eng an ihren Hals, um die Kühle der Dämmerung fernzuhalten.

Lucanna setzte sich an den Bach und dachte über ihren Tag nach... leuchtende Farben und Klänge füllten ihr Gemüt, während sie an den Zauber der vergangenen Stunden dachte.

Thanatos schwelgte im Rauschen des Windes, während er dem Tempel von Kiromo zuraste. Tod und Zerfall überschatteten ihn

Les Contrôles

Joystick:



Pour prendre la lame de force, la lame de tempête ou la lame du lion tenez appuyé le bouton feu.
Pour prendre l'arme suicide, accroupissez-vous (poussez le joystick vers le bas) et tenez appuyé le bouton feu - l'arme suicide ne fonctionnera pas s'il ne vous reste qu'une vie.

LADEANWEISUNGEN

WICHTIG: Schalten Sie Ihren Computer immer für mindestens 30 Sekunden lang aus, bevor Sie das Spiel laden. Nichtbeachtung könnte zu einer Virusinfektion der **Leander** Masterdiskette führen. Siehe auch die Garantieerklärung und die Viruswarnung in diesem Handbuch.

AMIGA

Schalten Sie Ihren Computer ein. Legen Sie die *Kickstart* Diskette ein, falls Sie dazu aufgefordert werden. Wenn die Aufforderung zum Einlegen einer *Workbench* diskette erfolgt, legen Sie Disk 1 von **Leander** in das eingebaute Laufwerk Ihres Computers ein. Legen Sie die anderen Disketten ein, wenn Sie dazu aufgefordert werden.

Leander wird mit einem Joystick im zweiten Joystick-Port gespielt.

LADE-TIPS

Erscheint der Titelbildschirm nicht innerhalb von 45 Sekunden nach dem Einschalten Ihrer Maschine, könnte Ihr Computersystem Probleme haben. Prüfen Sie die Verbindungen und stellen Sie sicher, daß die o.a. Anweisungen korrekt ausgeführt wurden. Wenn Sie sicher sind, daß Ihr Computer korrekt funktioniert (d.h. andere Software lädt korrekt) und immer noch nicht **Leander** laden können, haben Sie vielleicht eine fehlerhafte Diskette, die in diesem Fall kostenlos von **Psygnosis Ltd.** ersetzt wird.

Alle **Psygnosis**-Produkte sind voll garantiert - siehe Seite 71 für Details.

VIRUS-WARNUNG !

Dieses Produkt wird von **Psygnosis** als virusfrei garantiert. **Psygnosis Ltd** übernimmt keine Haftung für Schäden an diesem Produkt durch Virusinfektion. Siehe Seite 71 dieses Handbuchs für Details.

Um Virusinfektion zu verhindern, lassen Sie Ihren Computer immer mindestens 30 Sekunden lang ausgeschaltet, bevor Sie dieses Spiel laden. Siehe Seite 71 für weitere Information in Bezug auf Viren und Ihre Garantie.

Conseils & Suggestions

Arrêtez l'élan de Leander en poussant le joystick dans la direction opposée à celle de sa marche pendant une fraction de seconde. Ceci l'aidera à sauter sur des petites plate-formes et des saillies et le garantira de la mauvaise surprise d'un point dans le cul.

Calculez les trajectoires des plate-formes qui vont vite: afin d'atterrir sur elles sautez quand elles volent vers vous. Si vous sautez quand elles sont au plus près elles ne seront plus là quand vous atterrissez...et vous aurez peut-être une autre histoire malheureuse avec une lance.

Apprenez les manies des ennemis: les ennemis dans **Leander** n'ont pas de comportements aléatoires.

Dépensez vos pièces sagement: N'achetez pas d'armes super quand vous n'avez que l'armure à coups de deux points. Une arme géante ne vaut pas grande chose à un héros mort.

Quand Leander perd une vie (pourvu que ce ne soit pas sa dernière) il rentre à l'écran et clignote pendant environ 5 seconds, pendant cette période les coups ennemis ne peuvent pas l'atteindre - mais ces lances peuvent toujours infliger des dommages douloureux!

Dieses Produkt ist Copyright

Hier bei **Psygnosis** sind wir ständig darum bemüht, Ihnen das Beste an Computer-Unterhaltung zu bringen. Jedes Spiel, das wir veröffentlichen, ist das Ergebnis von Monaten harter Arbeit, die wir darauf verwenden, den Standard der Spiele, die Sie spielen, zu verbessern. Bitte respektieren Sie unsere Mühe und denken Sie daran, daß unerlaubtes Kopieren von Software die Investitionen zur Produktion neuer und origineller Spiele reduziert. Es ist außerdem strafbar.

Dieses Software-Produkt, einschließlich Bildschirmhalte, Konzepte, Geräuscheffekte, Musik-Material und Programm-Kode wird vertrieben von **Psygnosis Ltd**, die alle Rechte daran besitzt, einschließlich des Urheberrechts. Nur der rechtmäßige Besitzer des Produkts hat zu jeder Zeit das Recht, dieses Programm zu benutzen, jedoch ausschließlich, um es von dem Medium, auf dem es vertrieben wurde, in den Speicher des Computersystems einzulesen, für das dieses Produkt speziell adaptiert ist. Jegliche andere Verwendung oder Weiterverwendung, einschließlich Kopie, Vervielfältigung, Verkauf, Verleih, Vermietung oder andersartige Verteilung, Sendung oder Transfer dieses Produkts unter Mißachtung dieser Bedingungen ist ein Bruch von **Psygnosis Ltd's** Rechten, sofern nicht eine schriftliche Genehmigung von **Psygnosis Ltd** vorliegt.

Das Produkt **Leander**, sein Programm-Kode, Handbuch und alle zugehörigen Produkte sind Copyright von **Psygnosis Ltd**, die alle Rechte vorbehält. Diese Dokumente, Programm-Kode oder andere Elemente dürfen weder ganz noch teilweise kopiert, vervielfältigt, verliehen, vermietet oder anderswie übertragen, noch in irgendein elektronisches Medium oder maschinenlesbare Form übersetzt oder reduziert werden ohne vorherige schriftliche Genehmigung von **Psygnosis Ltd**.

Psygnosis® und ihre Logos sind eingetragene Warenzeichen von **Psygnosis Ltd**.

Leander Einbandillustration Copyright © 1991 **Psygnosis Ltd/Tim White**

Amiga™, AmigaDOS™ und Kickstart™ sind Warenzeichen der Commodore-Amiga Inc.

Psygnosis Ltd, South Harrington Building
Sefton Street, Liverpool L3 4BQ
Tel: (051) 709 5755

Copyright © 1991 by **Psygnosis Ltd. All Rights Reserved**

LIMITATIONS DE LA GARANTIE

Nous garantissons que les disquettes qui font partie de ce produit sont en bon état et ne sont en aucune manière atteintes par le 'Virus'. Il incombe à l'acheteur d'empêcher toute infestation de ce produit par un virus quelconque, ce qui, bien que cela n'arrive pas souvent, l'empêchera inmanquablement de fonctionner. Toute disquette ayant un défaut de fabrication ou de copie sera remplacée gratuitement par **Psygnosis Ltd**. Dans ce cas les disquettes doivent être renvoyées directement à **Psygnosis** et seront remplacées immédiatement.

Psygnosis décline toute responsabilité pour les dommages causés par un 'Virus', que l'utilisateur peut toujours prévenir s'il éteint son ordinateur pendant au moins 30 secondes avant de charger ce produit. Si, dû à des circonstances exceptionnelles, des disquettes ont été détruites par un 'Virus', veuillez renvoyer les disquettes directement à **Psygnosis** avec la somme de 2,50 livres sterling pour défrayer les frais de remplacement. Quand vous renvoyez un produit endommagé veuillez renvoyer SEULEMENT LES DISQUETTES à **Psygnosis**.

Générique

Conception, programmation et

graphismes: Andy Ingram et Jon Burton

Conception des créatures supplémentaires: Simon James

Musiques et bruitages: Tim Wright, Lee Wright

..... Matthew Simons et Jon Burton

Mode d'emploi, conception et contenu: Nik Wild

Production: Steve Riding

Assurance Qualité: Greg Duddle, Chris Stanley

..... Nick Burcombe et Jamie

Remerciements à Chris Wylie, Martin Chudley et Dave Jones